

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1966-1967.

23 NOVEMBRE 1966.

**BUDGET  
du Ministère de l'Intérieur  
pour l'exercice 1967.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION DE L'INTERIEUR (1),  
PAR M. PIRON.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Commission a consacré deux séances à l'examen du budget.

Le Ministre a fait un exposé introductif au sujet des finances provinciales et communales qu'il a complété par une mise au point du problème de la programmation sociale dans le cadre des communes.

**I. — FINANCES COMMUNALES.**

Les finances communales sont soumises au régime instauré par la loi du 16 mars 1964 dont le mécanisme a fait l'objet de maintes discussions. Il semble cependant superflu de le remettre en cause. Ce qui toutefois revêt une importance particulière, c'est l'évolution de la dotation du Fonds depuis l'entrée en vigueur de la loi.

La loi, en son article 2, fixe elle-même la dotation pour les trois premières années : pour 1964 : 8 960 millions; pour 1965 : 9 450 millions; pour 1966 : 9 900 millions.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. De Cooman.

A. — Membres : MM. Berghmans, Bijnens, Callebert, Decker, Devos (R.), Henckens, Kiebooms, Saint-Remy, Verroken. — Cools (A.), Cudell, De Cooman, Demets, Detiège, Harmegnies, Juste, Vranckx. — Hubaux, Lefebvre (R.), Pede, Philippart, Piron. — Anciaux.

B. — Suppléants : MM. Gilson, Hermans, Meyers, Otte, Remacle. — Boel, Gruselin, Merlot, Nazé. — De Clercq (P.), Demuyter, Hannotte. — Leys.

Voir :

4.VII (1966-1967) :

— N° 1 : Budget.  
— N° 2 : Amendements.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1966-1967.

23 NOVEMBER 1966.

**BEGROTING  
van het Ministerie van Binnenlandse Zaken  
voor het dienstjaar 1967.**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN (1),  
UITGEBRACHT DOOR DE HEER PIRON.

DAMES EN HEREN,

De Commissie heeft twee vergaderingen gewijd aan de besprekking van de begroting.

De Minister heeft een inleidend betoog gehouden over het vraagstuk van de provinciale en gemeentefinancies, en heeft dit aangevuld met een nadere toelichting over het vraagstuk van de sociale programmatie in het kader van de gemeenten.

**I. — GEMEENTEFINANCIEN.**

De gemeentefinanciën ressorteren onder de regeling vervat in de wet van 16 maart 1964, waarvan het mechanisme reeds herhaalde malen in besprekking is gebracht. Het lijkt evenwel overbodig daarover terug uit te weiden. Van bijzonder belang is envenwel de evolutie van de dotatie van het Fonds sinds het van kracht worden der wet.

De wet, in artikel 2, legt zelf de dotatie vast voor de eerste drie jaren : 1964 : 8 960 miljoen; 1965 : 9 450 miljoen; 1966 : 9 900 miljoen.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer De Cooman.

A. — Leden : de heren Berghmans, Bijnens, Callebert, Decker, Devos (R.), Henckens, Kiebooms, Saint-Remy, Verroken. — Cools (A.), Cudell, De Cooman, Demets, Detiège, Harmegnies, Juste, Vranckx. — Hubaux, Lefebvre (R.), Pede, Philippart, Piron. — Anciaux.

B. — Plaatsvervangers : de heren Gilson, Hermans, Meyers, Otte, Remacle. — Boel, Gruselin, Merlot, Nazé. — De Clercq (P.), Demuyter, Hannotte. — Leys.

Zie :

4.VII (1966-1967) :

— N° 1 : Begroting.  
— N° 2 : Amendementen.

En ce qui concerne 1967, elle stipule que la dotation sera alimentée, pour une part, par le produit de certains impôts de l'Etat, avec garantie d'un minimum de 10 350 millions.

Un premier ajustement a été nécessaire en 1965 : un crédit spécial de 250 millions a été inscrit pour indemniser les communes de la suppression de l'exonération des taxes de transmission; à l'exception d'un montant de 20 millions destiné aux provinces, l'entièreté de cette somme a été attribuée au Fonds d'aide. Un crédit analogue de 600 millions a été prévu pour 1966; il a été réparti de la façon suivante : 45 millions ont été réservés aux provinces, 150 millions au Fonds d'aide, 150 millions au Fonds A et 255 millions au Fonds B, alors qu'initialement, il avait été prévu que la quasi-totalité serait de nouveau réservée au Fonds d'aide; ce mode de répartition est certainement plus conforme au but à atteindre.

Ainsi qu'il a été annoncé dans la déclaration gouvernementale, la dotation du Fonds pour l'exercice 1967 ne sera pas de 10 350 millions, comme le prévoit la loi, mais bien de  $(9\,900 \text{ millions} + 600 \text{ millions}) \times 5\%$ , soit 11 025 millions.

En outre, il y a lieu de signaler que, tenant compte de la situation financière obérée de certaines communes, le Gouvernement a décidé de mettre à la disposition du Ministre pour les années 1965 et antérieures, un crédit spécial de 300 millions; pour l'année 1966, 175 millions et pour les années 1967 et suivantes, 300 millions. Il s'ensuit que non seulement les communes se verront attribuer, en 1967, 975 millions de plus que le minimum garanti prévu par la loi, mais aussi qu'il leur sera alloué globalement, pour les exercices 1965, 1966 et 1967, un total de 250 millions + 600 millions + 975 millions + 475 millions, soit 2 300 millions de plus que les montants prévus par la loi.

La proposition de loi de M. Bracops (*Doc. n° 72/1, 1965-1966*) propose une augmentation de 2 970 millions pour ces trois mêmes années. La différence relativement minime entre les deux majorations de crédits sera comblée par le projet de loi que le Gouvernement déposera prochainement prévoyant que l'impôt communal additionnel à l'impôt des personnes physiques pourra être porté de 5 à 6 % et que la dotation du Fonds spécial sera augmentée dans une mesure identique.

\*  
\*\*

Lors de son entrée en fonction, le Gouvernement actuel s'est trouvé confronté avec toute une série de problèmes requérant une solution à bref délai.

Pour 1965, les décisions suivantes, concernant les Fonds, ont été prises : répartition du Fonds d'aide (225,8 millions), du Fonds de compensation fiscale (500,1 millions) et du Fonds spécial (518,1 millions) ainsi que du minimum garanti en 1962 à 1 044 communes (97,4 millions), soit globalement 1 341,4 millions. Ces mesures n'ont pas été acceptées facilement en raison de l'obligation imposée, du moins aux Fonds, de dresser tout d'abord un projet de répartition, de consulter ensuite le conseil d'administration, de déterminer ultérieurement un mode de répartition fixe et, finalement, de faire procéder aux calculs.

En ce qui concerne l'exercice 1965, il reste encore à répartir :

le crédit spécial de 300 millions, au sujet duquel le conseil d'administration émettra un avis le 27 octobre 1966 (300 millions);

les subventions (12 millions) aux communes où séjournent des ouvriers mineurs étrangers : aucun dossier n'a été introduit à ce jour;

Voor 1967 bepaalt ze dat de dotatie zal gestijfd worden met een aandeel in de opbrengst van bepaalde staatsbelastingen, met een gewaarborgd minimum van 10 350 miljoen.

Een eerste aanpassing is noodzakelijk geweest in 1965 : een bijzonder krediet van 250 miljoen werd uitgetrokken om de gemeenten te dekken tegen de afschaffing van de vrijstelling van de overdrachttaksen; behoudens een bedrag van 20 miljoen ten voordele der provincies, kwam alles terecht in het Hulpfonds. Een gelijkaardig krediet, ditmaal 600 miljoen werd voorzien voor 1966; de verdeling geschiedde als volgt : 45 miljoen werden voorbehouden voor de provincies, 150 miljoen voor het Hulpfonds, 150 miljoen voor het A-Fonds en 255 miljoen voor het B-Fonds terwijl oorspronkelijk was voorzien de quasi-totaliteit opnieuw aan het Hulpfonds voor te behouden; die verdelingswijze is zeker meer conform aan het te bereiken doel.

Zoals aangekondigd werd in de regeringsverklaring, zal de dotatie van het Fonds voor het dienstjaar 1967 niet 10 350 miljoen zijn, zoals bij de wet bepaald, doch wel :  $(9\,900 \text{ miljoen} + 600 \text{ miljoen}) \times 5\%$ , of 11 025 miljoen.

Er weze nog aangestipt dat, rekening houdend met de benarde financiële toestand van sommige gemeenten, de Regering besloten heeft voor de jaren 1965 en voorgaande een speciaal krediet van 300 miljoen ter beschikking van de Minister te stellen, voor het jaar 1966 175 miljoen en voor de jaren 1967 en volgende 300 miljoen. Dit heeft tot gevolg, dat in 1967 aan de gemeenten niet alleen 975 miljoen meer zullen uitgekeerd worden dan voorzien bij de wet als gewaarborgd minimum, doch tevens dat aan de gemeenten voor de dienstjaren 1965, 1966 en 1967 in totaal boven de bij de wet voorziene bedragen 250 miljoen + 600 miljoen + 975 miljoen + 475 miljoen of 2 300 miljoen worden uitbetaald.

In het wetsvoorstel van de heer Bracops (*Stuk n° 72/1, 1965-1966*), wordt een verhoging voorgesteld van 2 970 miljoen voor dezelfde drie jaren. Dit relatief geringe verschil tussen de twee kredietverhogingen zal overbrugd worden door het wetsontwerp dat eerstdags door de Regering zal ingediend worden, waarbij de gemeentelijke opties op de personenbelasting van 5 op 6 % kunnen worden gebracht en de dotatie van het Speciaal Fonds in eenzelfde mate zal opgevoerd worden.

\*  
\*\*

Bij het aantreden van de huidige Regering, vond deze een ganse reeks problemen, waarvoor op korte termijn een oplossing nodig was.

Met betrekking tot de Fondsen werden voor het dienstjaar 1965 de volgende beslissingen getroffen : verdeling van het Hulpfonds (225,8 miljoen), van het Fiscaal Vereeningsfonds (500,1 miljoen) en van het Speciaal Fonds (518,1 miljoen), alsmede van het in 1962 gewaarborgd minimum voor 1 044 gemeenten (97,4 miljoen), samen 1 341,4 miljoen. Die maatregelen zijn niet goedschiks aanvaard, wegens de verplichting, ten minste voor de Fondsen, eerst een verdelingsontwerp op te maken, vervolgens de raad van beheer te raadplegen, daarna een vaste verdelingswijze te bepalen en uiteindelijk te doen overgaan tot de berekeningen.

Blijft nu nog te verdelen met betrekking tot het dienstjaar 1965 :

het speciaal krediet van 300 miljoen, waarover de raad van beheer advies gaat uitbrengen op 27 oktober 1966 (300 miljoen);

de toelagen (12 miljoen) aan de gemeenten waar vreemde mijnwerkers verblijven : tot op heden is nog geen enkel dossier ingediend;

l'indemnisation destinée aux quatre grandes villes pour couvrir les emprunts contractés en vue d'apurer le déficit des hôpitaux : tous les comptes de gestion définitifs ne sont pas encore disponibles.

Pour l'exercice 1966, les décisions suivantes ont été prises en ce qui concerne les Fonds :

Fonds A : les quatre avances trimestrielles ont été consenties : 3 315,2 millions;

Fonds B : quatre avances trimestrielles ont également été consenties (4 966,3 millions);

aide à certaines communes fusionnées (4,9 millions);

indemnisation pour les emprunts contractés en vue de couvrir le déficit des hôpitaux, premier semestre (11,9 millions).

L'ensemble des décisions prises en 1966 ont alimenté le Fonds des communes d'un montant de 9 659,7 millions; pour les communes qui dépendent du Fonds B, ce montant s'élève à 4 966,3 millions, alors que la dotation totale est de 5 488,5 millions. Il est donc permis d'affirmer que les travaux ont été menés avec célérité.

Il reste néanmoins à réaliser en 1966 :

— la répartition du solde du Fonds A (347,8 millions) qui se fera lors de la répartition définitive. Les villes intéressées ont déjà fait connaître leur avis et il appartiendra au Ministre de prendre prochainement une décision à ce sujet;

— la répartition du Fonds B : le service mécanographique a entamé cette partie des travaux (522,2 millions);

— la répartition du Fonds de compensation fiscale : les principes ont été arrêtés mais le conseil d'administration doit encore émettre son avis (523,9 millions);

— la quote-part minimum garantie en 1962 : cette opération dépend de la répartition définitive du Fonds B ( $\pm 90$  millions pour 634 communes);

— le calcul des 10 % complémentaires de la quote-part des communes fusionnées : il dépend également de la répartition définitive du Fonds B (13 millions);

— la répartition du crédit spécial de 600 millions, et plus particulièrement des 150 millions destinés aux quatre grandes villes et des 255 millions en faveur des autres communes : elle dépend également de la répartition définitive des Fonds A et B.;

— la répartition du crédit extraordinaire de 175 millions, dont 64,8 millions en faveur des grandes villes et 110,2 millions en faveur des autres communes; le conseil d'administration a été saisi de l'affaire et fera connaître son avis le 27 octobre 1966;

— la répartition du Fonds spécial : le conseil d'administration émettra également un avis à ce sujet le 27 octobre (550 millions);

— la répartition du Fonds d'aide : les calculs de base ont été effectués, ce qui a d'ailleurs permis d'allouer des avances à certaines communes en difficulté; étant donné l'incidence des prélevements opérés en vue de la garantie des quotes-parts fixées en 1962 et de la couverture de la charge des emprunts à l'usage des C.A.P., l'importance de ce Fonds ne peut encore être déterminée avec précision;

— subventions aux communes qui hébergent des ouvriers mineurs étrangers (12 millions) : les dossiers doivent encore être introduits.

Il est permis d'affirmer que l'état d'avancement des opérations de répartition peut être considéré comme très favorable. Si le personnel d'exécution était plus nombreux et si le service mécanographique n'était pas surchargé, les progrès auraient sans doute été plus importants.

\*\*

de vergoeding bestemd voor de vier grote steden tot dekking van de leningen aangegaan om het deficit der ziekenhuizen aan te zuiveren : al de definitieve beheersrekeningen zijn nog niet vorhanden.

Met betrekking tot de Fondsen voor het dienstjaar 1966 werden volgende beslissingen getroffen :

A-Fonds : de vier trimestriële voorschotten zijn toegestaan : 3 315,2 miljoen;

B-Fonds : eveneens vier trimestriële voorschotten (4 966,3 miljoen) :

hulp aan zekere gefuseerde gemeenten (4,9 miljoen);

vergoeding voor leningen aangegaan tot dekking van het deficit der ziekenhuizen, eerste semester (11,9 miljoen).

In totaal hebben de in 1966 getroffen beslissingen het Gemeentefonds gestijfd met een bedrag van 9 659,7 miljoen; voor de gemeenten die van het B-Fonds afhankelijk zijn, beloopt het bedrag 4 966,3 miljoen, dan wanneer de volledige dotatie 5 488,5 miljoen omvat. Er mag dus vooropgezet worden dat de werkzaamheden vlot zijn verlopen.

Blijft nochtans te verwezenlijken in 1966 :

— verdeling van het saldo van het A-Fonds (347,8 miljoen) wat gebeuren zal bij de definitieve verdeling. De betrokken steden hebben reeds hun advies doen kennen en de Minister zal hieromtrent eerstdaags een beslissing dienen te treffen;

— verdeling van het B-Fonds : de mecanografische dienst heeft dit werk aangevat (522,2 miljoen);

— verdeling van het fiscaal Vereveningsfonds : de principes zijn vastgelegd geworden, doch de raad van beheer moet nog advies uitbrengen (523,9 miljoen);

— gewaarborgd minimumaandeel voor 1962 : deze operatie is afhankelijk van de definitieve verdeling van het B-Fonds ( $\pm 90$  miljoen voor 634 gemeenten);

— berekening van de aanvullende 10 % van het aandeel der gefuseerde gemeenten : eveneens afhankelijk van de definitieve verdeling van het B-Fonds (13 miljoen);

— verdeling van het speciaal krediet van 600 miljoen, meer bepaaldelijk de 150 miljoen voor de vier grote steden en de 255 miljoen voor de andere gemeenten : steeds afhankelijk van de definitieve verdeling van de A- en B-Fondsen;

— verdeling van het buitengewoon krediet van 175 miljoen, waarvan 64,8 miljoen aan de grote steden en 110,2 miljoen aan de andere gemeenten; de aangelegenheid werd aan de raad van beheer voorgelegd die op 27 oktober 1966 advies zal uitbrengen;

— verdeling aan het Speciaal Fonds : ook hieromtrent zal de raad van beheer op 27 oktober advies uitbrengen (550 miljoen);

— verdeling van het Hulpfonds : de basisberekeningen zijn gebeurd, hetgeen overigens toegelaten heeft voorschotten toe te kennen aan zekere gemeenten die zich in een moeilijke toestand bevinden; gezien de invloed van de voorafnemingen tot waarborg van de in 1962 vastgestelde aandelen en tot dekking van de last der leningen ten behoeve van de C.O.O., kan de omvang van dit Fonds nog niet precies bepaald worden;

— toelagen aan gemeenten waar vreemde mijnwerkers gehuisvest zijn (12 miljoen) : de dossiers moeten nog ingediend worden.

Er mag vooropgezet worden dat de stand der verdelingsoperaties als zeer gunstig kan beschouwd worden. Zo meer uitvoeringspersoneel vorhanden was en de mecanografische dienst niet overlast, zou men waarschijnlijk nog verder zijn opgeschoten.

\*\*

Il a également été nécessaire de préparer l'exercice 1967.

Le 29 août, les instructions en vue de l'élaboration des budgets ont été transmises aux gouverneurs de province. Ces informations n'auraient cependant pas permis aux communes d'entamer leurs travaux, si le montant des quotes-parts dans le Fonds des Communes n'avait pas été communiqué en même temps. En règle générale, cette communication se fait avant le 1<sup>er</sup> octobre; seules, les communes à minimum garanti et les communes fusionnées ont reçu ces renseignements avec quelques jours de retard.

Il faut espérer que l'élaboration des budgets se fera dorénavant en temps opportun afin d'éviter que de nombreuses communes se voient retourner leur budget définitivement adopté plusieurs mois après le début de l'exercice.

## II. — FONDS DES PROVINCES.

La loi du 17 mars 1965 a fixé la dotation du Fonds à 950 millions pour 1965 et à 1 120 millions pour 1966. Pour 1967, la dotation sera fixée comme pour le Fonds des Communes à raison d'un pourcentage dans le produit de certains impôts de l'Etat, avec un minimum garanti de 1 344 millions.

Pour autant qu'il soit nécessaire, il convient de rappeler qu'en raison de la suppression de l'exonération de la taxe de transmission, un crédit spécial de 20 millions a été réservé pour 1965 et un même crédit de 45 millions pour 1966.

Toutes les opérations pour 1965 sont terminées. Pour 1966, deux décisions restent encore à prendre concernant un montant commun de 205,2 millions, ainsi que la répartition du montant de 45 millions précité.

La situation pour 1967 peut être considérée comme favorable, surtout en raison de l'augmentation de 20 % de la dotation pour 1966.

\*\*

Le Ministre examine ensuite le problème de la programmation sociale relative au personnel communal.

Le Ministre expose ce qui suit au sujet de la grève annoncée pour le 10 novembre 1966 et répond à la question d'un membre relative au problème de l'application de la programmation sociale au personnel communal.

Lors de son entrée en fonction, le Gouvernement actuel s'est fixé notamment comme objectif l'exécution de l'accord relatif à la programmation sociale dans le cadre strict des crédits prévus pour 1966 et 1967.

Cette programmation sociale a été consignée dans le protocole du 22 décembre 1965, lequel, en principe, n'était pas applicable au personnel des provinces et des communes.

Ledit protocole a été signé à la date précitée par les délégués du Gouvernement et les mandataires du Front commun et il a été entériné par le Conseil des Ministres en sa séance du 24 décembre 1965.

Dans un document additionnel du 29 décembre 1965, le Conseil des Ministres s'est déclaré d'accord pour une extension de la programmation sociale aux membres du personnel des provinces et des communes, dans les limites du plan budgétaire figurant en annexe.

Les objectifs mentionnés dans la programmation sociale ont été réalisés en ce qui concerne le personnel provincial et communal. Quand la nécessité s'en est fait sentir, une circulaire a été publiée, à titre provisoire.

Ni le protocole additionnel précité du 29 décembre 1965, ni le plan budgétaire y annexé ne font mention d'une quelconque restructuration.

Ook het dienstjaar 1967 is moeten voorbereid worden.

Op 29 augustus werden de instructies tot opstelling van de begrotingen aan de provinciegouverneurs overgezonden. Die gegevens zouden nochtans de gemeenten niet toegelaten hebben van wal te steken, zo niet tevens het bedrag der aandelen in het Gemeentefonds werd meegegeven. Dit gebeurt in 't algemeen vóór 1 oktober; slechts de gemeenten met gewaarborgd minimum en de gefuseerde gemeenten hebben die inlichtingen met enkele dagen vertraging ontvangen.

Het is te hopen dat de begrotingen voortaan tijdig zullen opgesteld worden om aldus te vermijden dat tal van gemeenten pas ettelijke maanden na de aanvang van het dienstjaar hun definitief goedkeurde begroting terugkrijgen.

## II. — FONDS DER PROVINCIES.

Bij wet van 17 maart 1965 werd de dotatie van het fonds bepaald op 950 miljoen voor 1965 en op 1 120 miljoen voor 1966. Voor 1967 zal de dotatie vastgesteld worden, zoals voor het Gemeentefonds, volgens een percentage in de opbrengst van zekere Staatsbelastingen, met een gewaarborgd minimum van 1 344 miljoen.

Voor zover als nodig dient eraan herinnerd dat, wegens de afschaffing van de kwijtschelding van de overdrachts-takken, een bijzonder krediet van 20 miljoen werd voorbehouden voor 1965 en eenzelfde krediet van 45 miljoen voor 1966.

Al de operaties voor 1965 zijn beëindigd. Voor 1966 dienen nog twee besluiten getroffen te worden betrekkelijk een gezamenlijk bedrag van 205,2 miljoen, alsmede overgegaan tot de verdeling van het voormeld bedrag van 45 miljoen.

Voor 1967 kan de toestand als gunstig beschouwd worden, vooral wegens verhoging van de dotatie voor 1966 met 20 %.

\*\*

De Minister behandelt het probleem van de sociale programmatie met betrekking tot het gemeentepersoneel.

De Minister verstrekt volgende uitleg in verband met de voor 10 november 1966 aangekondigde staking, en antwoordt op de vraag van een lid betreffende het probleem van de toepassing van de sociale programmatie op het gemeentelijk personeel.

Bij haar ambtsaanneming heeft de huidige Regering ondermeer als objectief aangeduid de uitvoering van het akkoord inzake sociale programmatie in het strikt kader van de voor 1966 en 1967 voorziene kredieten.

Deze sociale programmatie vindt haar vastlegging in het protocol van 22 december 1965, dat in beginsel niet toepasselijk was op het personeel van de gemeenten en de provincies.

Dit protocol werd op voormelde datum ondertekend door de gemachtigden van de Regering en die van het Gemeenschappelijk Front en door de Ministerraad in zitting van 24 december 1965 bekraftigd.

In een bijkomend document van 29 december 1965 verklarde de Ministerraad zich akkoord om de sociale programmatie uit te breiden tot de personeelsleden van de provincies en gemeenten binnen de perken van het begrotingsplan vermeld in een toegevoegde bijlage.

De in de sociale programmatie vermelde objectieven werden, wat het gemeente- en provinciepersoneel betreft, uitgevoerd. Daar waar nodig werd zelfs, ten voorlopige titel, een circulaire gepubliceerd.

Noch in het voormeld aanvullend protocol van 29 december 1965, noch in het bijgevoegd begrotingsplan, wordt gewag gemaakt van enigerlei restructuratie.

Dans une lettre du 17 janvier 1966 adressée par le Front commun (C.G.S.P. et C.C.S.P.) au Ministre de la Fonction publique de l'époque, M. Van Cauwenberghe, et marquant son accord sur la programmation sociale proposée, il est fait état, sous la rubrique « restructuration », non seulement des chemins de fer belges, de l'enseignement et des ministères, conformément au protocole, mais également, sous le litera C, des provinces et des communes et ce, dans les termes suivants : « Provinces et communes : poursuite des négociations engagées avec le Ministre de l'Intérieur. Application des accords réalisés entre le Ministre et le Front Commun ».

Dans sa réponse du 18 janvier 1966, M. Van Cauwenberghe prend acte de cette mention supplémentaire en précisant qu'un complément d'enquête est nécessaire pour vérifier si la teneur de la lettre du Front commun est conforme aux accords réalisés.

La thèse actuelle des syndicats intéressés est qu'en principe il n'y a jamais eu de doute quant au fait que la restructuration du personnel provincial et communal figure dans la programmation sociale.

Lorsque le 21 août 1964, le Ministre Gilson a publié une circulaire relative à la revalorisation pécuniaire du personnel des provinces et des communes (instauration des échelles compensatoires et des échelles de sélection), les membres du personnel des corps de sécurité ont été provisoirement écarterés de l'application de ces règles, étant donné qu'il se posait un problème de déroulement de la carrière, lequel réquerait une solution urgente.

Dès son entrée en fonction, le Ministre actuel s'est trouvé d'emblée confronté avec ce problème.

En vue de pouvoir compléter la circulaire précitée en ce qui concerne le personnel des corps de sécurité, il lui a paru nécessaire d'examiner le problème entier du déroulement de la carrière, en d'autres termes, de modifier, si nécessaire, la structure actuelle de la carrière.

L'acceptation de cette révision de structure a donné lieu à l'intervention des syndicats qui ont attiré l'attention sur le fait qu'une restructuration quelconque des forces de police ne pourrait se faire que dans le cadre d'une restructuration « générale » des carrières du personnel des provinces et des communes.

Au cours d'une entrevue, avec les délégués des syndicats, le 1<sup>er</sup> juillet 1966, le Ministre a accepté en principe la nécessité de revoir la structure complète de la carrière du personnel des communes et des provinces; mais il a signalé que cette restructuration est fonctionnelle, faisant valoir qu'il est difficile de concevoir une restructuration barémique quelconque sans réaliser au préalable une restructuration fonctionnelle, étant donné l'impossibilité qu'il y a d'attacher une valeur barémique déterminée à une fonction, à défaut de détermination des monographies ainsi que du rang des diverses fonctions. Il a également insisté sur le fait que la charge budgétaire éventuelle de la restructuration retomberait intégralement sur les communes.

Le fait que lorsqu'on parle de restructuration, on vise une restructuration fonctionnelle, est étayé par la constatation que dans la programmation sociale il n'est nullement question d'une restructuration de la carrière du personnel des communes et provinces et par la confirmation que nous en donne la déclaration gouvernementale spécifiant que : « conformément à l'accord de programmation sociale, toute restructuration au bénéfice du personnel des communes sera en principe intégralement à charge de ces dernières ».

In een schrijven van 17 januari 1966 dat door het Gemeenschappelijk Front (A.C.O.D. en C.C.O.D.) aan de toenmalige Minister van het Openbaar Ambt, de heer Van Cauwenberghe, werd gericht en de akkoordvermelding met de voorgenomen sociale programmatie inhoudt, wordt, onder de rubriek « restructuratie », niet enkel gehandeld over de Belgische spoorwegen, het onderwijs en de ministeries, zoals dit voorkomt in het protocol, maar wordt tevens onder de letter C aangestipt : « Provincies en gemeenten : voortzetting van de onderhandelingen met de Minister van Binnenlandse Zaken. Toepassing van de akkoorden afgesloten tussen de Minister en het Gemeenschappelijk Front ».

In zijn antwoord van 18 januari 1966 neemt de heer Van Cauwenberghe akte van deze bijkomende vermelding, met mededeling dat een bijkomend onderzoek noodzakelijk is om vast te stellen of de inhoud van de brief van het Gemeenschappelijk Front overeenstemt met de verwezenlijkte akkoorden.

De stellingname van de tussenkomende syndicaten is thans aldus, dat, omtrent het vervat zijn van de restructuratie van het gemeente- en provinciepersoneel in de sociale programmatie, in principe nooit twijfel heeft bestaan.

Wanneer op 21 augustus 1964 door de heer Gilson een circulaire werd bekendgemaakt in verband met de geldelijke herwaardering van het provincie- en gemeentepersoneel (invoering van compensatie- en selectieschalen) werden de personeelsleden van de veiligheidskorpsen voorlopig uitgesloten van de toepassing van deze regeling gezien zich ter zake een probleem stelde van verloop van de loopbaan, dat een dringende oplossing moest krijgen.

Bij zijn ambtsaanvaarding werd de huidige Minister onmiddellijk geconfronteerd met dit probleem.

Het kwam hem noodzakelijk voor, ten einde voor het personeel der veiligheidskorpsen de vermelde circulaire te kunnen volledigen, het volledige probleem van het verloop van de loopbaan te onderzoeken, m.a.w. de bestaande carrièrestructuur indien nodig te herstructureren.

De aanvaarding van deze structuurherziening gaf aanleiding tot de tussenkomst van de syndicaten, die er de aandacht op vestigden dat gelijk welke positionele restructuratie slechts kan geschieden in het raam van een « algemene » restructuratie van het gemeente- en provinciepersoneel.

Tijdens een vergadering met de afgevaardigden van de syndicaten op 1 juli 1966 aanvaardde de Minister, in beginsel, de noodzaak om de volledige structuur van het gemeente- en provinciepersoneel te herzien, maar hij vestigde er de aandacht op dat deze restructuratie functioneel is, hierbij argumenterend dat men zich moeilijk enige baremeike restructuratie kan voorstellen zonder dat voorafgaandelijk een functionele restructuratie werd tot stand gebracht, gezien de onmogelijkheid, bij gebrek aan bepalingen der monografieën en van de rang der onderscheiden functies, een bepaalde baremeike waarde aan een functie te hechten. Hij legde tevens de nadruk op het feit dat de gebeurlijke budgettaire last van de herstructuratie integraal ten laste van de gemeenten zal vallen.

Het feit dat, daar waar van een restructuratie sprake is, een functionele restructuratie wordt bedoeld vindt zijn staving in de vaststelling dat in de sociale programmatie nergens van een restructuratie voor het gemeente- en provinciepersoneel wordt gesproken en dat de regeringsverklaring dit bevestigt, vermeldend dat : « overeenkomstig het akkoord inzake sociale programmatie elke herstructurering ten bate van het gemeentepersoneel in principe ten laste van de gemeenten zou vallen ».

Le fait que le Ministre Vranckx ait accordé aux membres du personnel communal d'Anvers une avance mensuelle non recouvrable de 500 francs n'est pas une preuve du contraire.

En effet, il ressort clairement d'une lettre adressée par le Ministre Vranckx le 8 septembre 1965 à M. Declercq, Gouverneur de la Province d'Anvers, que l'avance mensuelle de 500 francs a été allouée en tenant compte de la répercussion barémique possible ou probable d'une restructuration fonctionnelle.

En effet, nous lisons dans cette lettre : « Je vous prie cependant de demander à l'administration communale intéressée de hâter son étude relative à une réorganisation et à une restructuration efficaces de ses services du personnel.

» C'est, en effet, dans l'ensemble des péréquations envisagées dans ce cadre que les avances précitées doivent être intégrées le plus rapidement possible aux traitements normaux du personnel en question. »

Cette constatation que, pour le seul cas de la ville d'Anvers, la décision a été prise dans le cadre d'une restructuration fonctionnelle est surabondamment démontrée par le fait que le Ministre Vranckx lui-même a refusé par la suite d'octroyer des avances analogues au personnel communal, en annulant les décisions y afférentes des conseils communaux de Borgerhout, Turnhout, Mortsel, Hoboken, Wilrijk et Ekeren.

Le Ministre actuel a lui aussi, suivi cette ligne de conduite à l'égard d'autres communes.

Suite à ces exposés, les syndicats intéressés estiment à présent que s'il est vrai qu'il n'était pas question, jadis, de la restructuration barémique à laquelle il est fait allusion, celle-ci constitue actuellement une de leurs revendications.

Les revendications actuelles des syndicats intéressés (Front commun + C.C.S.P.), telles qu'elles apparaissent d'un document annexé à leur lettre du 15 septembre 1966, sont les suivantes :

1<sup>o</sup> Les administrations communales et provinciales, les administrations subordonnées et les associations intercommunales sont invitées à appliquer une restructuration pécuniaire à tous les degrés de leur personnel, y compris les grades légaux.

2<sup>o</sup> La restructuration entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1965.

3<sup>o</sup> Est censée constituer le degré inférieur de la hiérarchie du personnel, la fonction d'ouvrier communal dont le barème doit se situer au moins parmi les grades de recrutement du rang 41 des barèmes de l'Etat.

4<sup>o</sup> Comme premier élément de restructuration en matière barémique, il y a lieu d'octroyer un supplément de traitement fixe lors de la troisième année de service. Ce supplément sera fixé d'après les groupes de traitement, avec un minimum de 5 000 francs.

A titre transitoire, tous les agents en service au moment de la mise en vigueur de la restructuration entreront en ligne de compte.

5<sup>o</sup> Comme deuxième élément de la restructuration, il y a lieu de considérer l'accession de l'agent à un barème supérieur au moment où il compte neuf années de service.

Les membres du personnel visés au 1<sup>o</sup>, bénéficient de la présente restructuration pécuniaire au moment où ils remplissent les conditions en matière d'ancienneté barémique, prévues par le statut pécuniaire applicable au 31 décembre 1964.

Ook het feit dat Minister Vranckx aan de leden van het Antwerps stads personeel een niet terugvorderbaar maandelijk voorschot van 500 frank toekende vormt geen bewijs van het tegendeel.

Inderdaad blijkt uit het schrijven dat door Minister Vranckx op 8 september 1965 aan de heer Declercq, Gouverneur van de provincie Antwerpen, werd gericht zeer duidelijk dat de bedoelde maandelijkse 500 frank werden toegekend rekening houdend met de mogelijke of waarschijnlijke barémieke weerslag van een functionele restructuratie.

Wij lezen inderdaad in dit schrijven : « Gelieve het betrokken stadsbestuur evenwel te verzoeken haar studie in verband met een efficiënte reorganisatie en herstructuratie van haar personeelsdiensten te bespoedigen.

» Het is immers in het geheel van de in dit raam beoogde aanpassingen dat de voormelde voorschotten, zo spoedig mogelijk, in de normale wedden van het geïnteresseerd personeel dienen geïntegreerd te worden. »

Deze vaststelling dat, voor dit uniek geval van Antwerpen, de beslissing werd getroffen in het kader van een functionele restructuratie vindt ten overloede haar bewijs in het feit dat door Minister Vranckx zelf nadien de toekenning van soortgelijke voorschotten aan het gemeentepersoneel werd geweigerd door de vernietiging der desbetreffende gemeenteraadsbeslissingen van Borgerhout, Turnhout, Mortsel, Hoboken, Wilrijk en Ekeren.

Deze gedragslijn werd ook door de huidige Minister gevolgd ten opzichte van andere gemeenten.

Ingevole deze uiteenzettingen nemen de betrokken syndicaten thans het standpunt in dat, zo van de door hen bedoelde baremiekse restructuratie vroeger geen sprake is geweest, zij thans als eis wordt gesteld.

De huidige eisen van de betrokken syndicaten (Gemeenschappelijk Front + C.C.O.D.) zijn, zoals blijkt uit een bijlage van hun schrijven van 15 september 1966 de volgende :

1<sup>o</sup> De gemeente- en provinciebesturen, de ondergeschikte besturen en intercommunale verenigingen worden verzocht een geldelijke restructuratie toe te passen voor alle graden van hun personeel, met inbegrip van de wettelijke graden.

2<sup>o</sup> De datum waarop deze restructuratie in werking treedt is 1 januari 1965.

3<sup>o</sup> Als laagste graad van het personeel wordt beschouwd de functie van de gemeentewerkman wiens loonschaal ten minste in de aanwervingsgraden van de rang 41 van de rijksweddeschalen moet vastgesteld worden.

4<sup>o</sup> Als eerste bestanddeel van restructuratie op gebied van weddeschaal geldt de toekenning van een vast bijkomend weddebedrag na het derde dienstjaar. Dit bedrag is vast te stellen volgens de weddegroepen, met een minimum van 5 000 frank.

Bij wijze van overgangsmaatregel komen alle personeelsleden in aanmerking welke in dienst zijn op het ogenblik van de toepassing dezer restructuratie.

5<sup>o</sup> Als tweede bestanddeel van de restructuratie dient beschouwd de overgang van het personeelslid naar een hogere weddeschaal op het ogenblik dat het negen jaar dienst telt.

De onder 1<sup>o</sup> bedoelde personeelsleden genieten de onderhavige geldelijke restructurering op het ogenblik waarop zij de voorwaarden inzake weddeschaalancienniteit vervullen zoals voorzien in het op 31 december 1964 toepasselijk geldelijk statuut.

Il est évident que ces revendications débordent de ce qui avait été prévu dans le cadre de la programmation sociale et par la déclaration gouvernementale.

Les syndicats eux-mêmes ne sont pas en mesure d'indiquer l'incidence financière de leurs revendications et ils se refusent même à l'aborder.

Une première estimation permet de constater que les revendications formulées par les syndicats coûteront au moins 2 milliards et il convient de souligner qu'une revendication financière telle, par exemple, que l'adaptation barémique de 5 000 francs n'est censée constituer qu'une avance.

La situation financière des communes et plus particulièrement des communes importantes, démontre à suffisance qu'elles ne sont plus à même de faire face à ces exigences.

Le Gouvernement s'est imposé de nombreux efforts pour rétablir quelque peu l'équilibre des finances communales et il a décidé de remédier autant que possible aux difficultés de trésorerie.

En 1967, l'Etat versera aux communes, par le canal des quote-parts, 1 450 millions de plus que le minimum garanti par la loi du 16 mars 1964, ce qui représente une majoration de 14 %.

Le pourcentage de l'impôt additionnel communal à l'impôt sur les revenus passera de 5 à 6 %, entraînant une majoration parallèle de la dotation du Fonds spécial.

Accorder satisfaction aux revendications formulées actuellement par les syndicats intéressés remettrait en question ces efforts et cet assainissement.

\* \*

Après cet exposé la discussion a porté essentiellement sur les finances communales, les services d'incendie et la protection civile ainsi que sur certaines questions particulières.

Nous avons groupé les questions selon ce critère et la réponse du Ministre suit chaque question.

#### I. — FINANCES COMMUNALES.

Un membre est soucieux du sort des communes qui, dans la répartition du Fonds des Communes, touchent moins qu'en 1962.

Le Ministre répond que cette question a été longuement discutée en commission sénatoriale de l'Intérieur lors de l'examen du projet devenu la loi du 16 mars 1964.

Le projet initial ne garantissait qu'une recette égale à celle de 1962. Un amendement qui prévoyait une majoration de 2,5 % chaque fois que l'indice des prix de détail augmentait de 2,39 points au-dessus de 114,61, a été repoussé.

Un amendement à portée atténuée a cependant conduit à la rédaction du § 3 de l'article 29, tel qu'il figure dans la loi; ce paragraphe prévoit en effet une majoration de 2 % l'an des compléments de recettes attribuées aux communes en cause.

En tenant compte du fait que l'indice des prix de détail se situe en ce moment à 130,38, l'indexation envisagée se traduirait actuellement par une charge de l'ordre de 245 millions à prélever sur le Fonds d'Aide qui, en 1966, s'élève à 224,5 millions.

Het is duidelijk dat deze eisen buiten het kader staan van wat in het raam van de sociale programmatie en van de regeringsverklaring was voorzien.

De syndicaten zelf zijn niet bij machte de financiële weerslag van hun eisen aan te duiden en weigeren zelfs hierover te spreken.

Een eerste raming laat toe vast te stellen dat de door de syndicaten geformuleerde eisen minstens 2 miljard zullen kosten, en hierbij dient de nadruk gelegd te worden op het feit dat de financiële eis, zoals bv. de weddeaanpassing met 5 000 frank, slechts als een voorschot wordt aangezien.

De financiële toestand der gemeenten en vooral van de grote gemeenten wijst genoegzaam uit dat deze niet meer bij machte zijn het hoofd te bieden aan deze eisen.

De Regering heeft zich tal van inspanningen getroost om de gemeentelijke financiën ietwat vlotter te maken en besloot om de schatkistmoeilijkheden zoveel als mogelijk te milderen.

In 1967 zal door de Staat, bij middel van de verdelings-dotaties, aan de gemeenten 1 450 miljoen meer uitgekeerd worden dan het door de wet van 16 maart 1964 vastgesteld gewaarborgd minimum; dit betekent een verhoging met 14 %.

Het percentage van de aanvullende gemeentelijke belasting op de inkomstenbelasting zal stijgen van 5 tot 6 %, met evenredige verhoging van de dotatie van het Speciaal Fonds.

Het ingaan op de huidige door de betrokken syndicaten geformuleerde eisen zal deze inspanningen en deze sanering in het gedrang brengen.

\* \*

Na deze uiteenzetting liep de besprekking hoofdzakelijk over de gemeentelijke finançies, de brandweerdiensten, de civiele bescherming en enkele bijzondere problemen.

Wij hebben de vragen volgens dat criterium gegroepeerd, en het antwoord van de Minister volgt op elke vraag.

#### I. — GEMEENTEFINANCIEN.

Een lid maakt zich bezorgd over het lot van de gemeenten die bij de verdeling van de gelden uit het Gemeente-fonds minder ontvangen dan in 1962.

De Minister antwoordt dat deze kwestie uitvoerig in de Senaatscommissie voor de Binnenlandse Zaken is behandeld naar aanleiding van de besprekking van het wetsontwerp dat de wet van 16 maart 1964 is geworden.

Aanvankelijk voorzag het ontwerp slechts in ontvangst welke gelijk waren aan die van 1962. Een amendement dat een verhoging met 2,5 % voorstelde, « telkens als het indexcijfer der kleinhandelsprijzen met 2,39 punten boven 114,61 zou stijgen », werd verworpen.

Maar een ander minder verrekend amendement heeft geleid tot het bepaalde in § 3 van artikel 29 van de wet, waarbij de aan de betreffende gemeenten toegekende aanvullende ontvangsten jaarlijks met 2 % vermeerderd worden.

Rekening houdend met het feit dat het indexcijfer der kleinhandelsprijzen thans 130,38 bedraagt, zou de overwogen indexering op dit moment een last van 245 miljoen met zich brengen, bedrag dat zou moeten worden aangerekend op het Hulplfonds dat in 1966 224,5 miljoen bereikt.

Il serait d'ailleurs assez paradoxal d'indexer des quotes-parts qui, selon les principes de la loi, dépassent déjà le montant des quotes-parts normalement dues.

Le même membre insiste sur la nécessité d'adapter la dotation du Fonds des Communes au produit des impôts de l'Etat.

Il lui est répondu que cette adaptation est précisément prévue par la loi et que, dans un très proche avenir, un arrêté royal fixera avec précision le pourcentage du produit des grands impôts directs de l'Etat revenant à la dotation. Pour 1967, ce pourcentage représentera pratiquement 11 025 millions.

Le membre estime que, dans la répartition du Fonds des Communes, un régime spécial devrait être instauré au profit des communes faisant partie des grandes agglomérations; ce régime devrait se situer entre le Fonds A et le Fonds B.

Il reçoit la réponse suivante :

Il est exact que ces communes, qui comptent parfois jusqu'à 100 000 habitants, sont difficilement comparables à celles qui en comptent à peine 10 000.

Il ne peut être perdu de vue, toutefois, qu'il a été tenu compte des problèmes particuliers qui se posent aux communes des grandes agglomérations.

Un régime très spécial a été accordé aux villes-centres, précisément parce que le centre est appelé à absorber à lui seul toute une série d'obligations incombant à l'agglomération toute entière.

Cependant, sans vouloir affirmer qu'une agglomération est formée d'une ville-centre et de communes-parasites, il n'en reste pas moins que les grandes communes « autonomes » ont à faire face certainement — et peut-être même avec plus d'acuité — à autant de problèmes que les communes d'une grande agglomération.

Le même membre signale qu'en raison de la suppression de l'exonération de la taxe de transmission, il a été prévu au budget, pour 1966, un crédit spécial de 600 millions, tandis que pour 1967, ce crédit a été incorporé dans la dotation du Fonds des Communes. Il propose de répartir ce crédit selon les charges réelles supportées par chaque commune.

Le Ministre répond qu'une telle mesure aurait pour conséquence directe de retarder pendant deux ans au moins la répartition des 600 millions en cause. En outre, il serait impossible d'exercer un contrôle sur les chiffres fournis par les communes et, immédiatement, la suspicion s'installera.

Si le système actuel n'est pas parfait — il n'y a d'ailleurs aucun système qui le soit — il présente néanmoins l'avantage d'approcher de très près la réalité.

Le membre prétend que des ressources relativement appréciables ont aussi été enlevées aux communes par la mainmise de l'Etat sur la fiscalité des appareils « à sous ».

Le Ministre reconnaît qu'il est exact que la restitution par l'Etat d'une partie du produit de cette taxe ne dédommage qu'imparfaitement les quelques communes qui taxaient ces appareils.

Il serait toutefois excessif de se baser sur le produit actuel de cette taxe qui provient de tous les appareils en service dans le pays, alors que la grande majorité des communes ne les auraient probablement jamais taxés. Une comparaison n'est donc pas possible.

Het ware overigens vrij paradoxaal bedragen aan het indexcijfer te koppelen welke volgens de in de wet neergelegde beginselen reeds hoger liggen dan de normaal verschuldigde bedragen.

Hetzelfde lid wijst op de noodzakelijkheid om de dotatie van het Gemeentefonds aan de opbrengst van de Rijksbelastingen aan te passen.

Hem wordt geantwoord dat die aanpassing bij de wet is vastgesteld en dat een koninklijk besluit binnenkort nauwkeurig het percentage zal vaststellen van het voor de dotatie bestemde deel der belangrijke directe belastingen van de Staat. In 1967 zal dit percentage nagenoeg 11 025 miljoen bedragen.

Het lid meent dat bij de verdeling van de gelden van het Gemeentefonds een speciale regeling zou moeten worden ingevoerd ten voordele van de gemeenten die deel uitmaken van de grote agglomeraties; die regeling zou tussen het A-Fonds en het B-Fonds gesitueerd zijn.

Hierop wordt volgend antwoord gegeven :

Het is juist dat gemeenten die soms 100 000 inwoners tellen, moeilijk vergeleken kunnen worden met die welke er amper 10 000 tellen.

Nochtans mag niet uit het oog worden verloren dat rekening is gehouden met de bijzondere problemen waaraan de gemeenten van de grote agglomeraties het hoofd moeten bieden.

Een heel bijzondere regeling is aangenomen voor de gemeenten die het centrum van een agglomeratie uitmaken, juist omdat het centrum op zichzelf een aantal verplichtingen op zich moet nemen, welke door de gehele agglomeratie nagekomen moeten worden.

Zonder daarom te beweren dat een agglomeratie bestaat uit een centrum-gemeente en parasietgemeenten, is het niettemin zo dat de grote « autonome » gemeenten stellig het hoofd moeten bieden aan evenveel, en misschien ook dringender, problemen dan de gemeenten van een grote agglomeratie.

Hetzelfde lid wijst erop dat ingevolge de afschaffing van de vrijstelling van de overdrachttaks, op de begroting voor 1966 een speciaal krediet van 600 miljoen is uitgetrokken, terwijl dat krediet voor 1967 in de dotatie van het Gemeentefonds is opgenomen. Hij stelt voor dat krediet te verdelen op grond van de werkelijke lasten welke door iedere gemeente gedragen worden.

De Minister antwoordt dat een dergelijke maatregel tot direct gevolg zou hebben de verdeling van de betreffende 600 miljoen ten minste twee jaar uit te stellen. Bovendien zou het onmogelijk zijn controle uit te oefenen op de door de gemeenten verstrekte cijfers; overigens zou onmiddellijk achterdocht rijzen.

Het huidige stelsel is weliswaar niet volmaakt — is er trouwens een systeem dat zulks wel is? — maar het biedt toch het voordeel zeer dicht bij de werkelijkheid te staan.

Het lid beweert dat nog andere betrekkelijk belangrijke geldmiddelen aan de gemeenten zijn ontnomen, doordat de Staat beslag heeft gelegd op de belastingopbrengst van de « goktoestellen ».

De Minister erkent dat de terugval door de Staat van een deel van de opbrengst van deze taks de weinige gemeenten, welke die toestellen belastten, slechts gedeeltelijk daarvoor vergoedt.

Het ware nochtans overdreven te steunen op de huidige opbrengst van die taks, welk voortkomt van alle in België gebruikte toestellen, aangezien de meeste gemeenten die apparaten vermoedelijk nooit belast zouden hebben. Derhalve is geen vergelijking mogelijk.

La taxation par l'Etat s'imposait d'ailleurs, pour éviter la fraude, les appareils étant très souvent enregistrés dans les communes n'ayant pas de règlement.

Le membre affirme que le Gouvernement, en prétendant ne pas vouloir créer de nouvelles taxes, oblige les communes à aggraver leur fiscalité, ce qui revient au même. A titre d'exemple, il cite la majoration de la taxe additionnelle communale à l'impôt des personnes physiques, qui passe de 5 à 6 %.

Le Ministre répond que les communes se plaignent toujours de l'exiguité de leur champ fiscal; mais dès qu'une possibilité leur est offerte, elles affirment être obligées d'agir sous la pression de l'Etat.

Possibilité n'est pas synonyme d'obligation. La décision appartiendra aux autorités communales responsables qui auront à appliquer ou non cette augmentation en fonction de la situation financière de leur commune.

Le même membre met l'accent sur les difficiles problèmes de trésorerie qui se posent aux communes qui, de ce fait, doivent avoir recours à des ouvertures de crédit fort onéreuses.

Le Ministre répond que ce problème est réel et qu'il n'a pas échappé à son attention.

Au cours de son exposé introductif, il a signalé les efforts qui sont déployés pour mettre à la disposition des communes, et ce dans le plus bref délai, les fonds qui leur sont destinés.

Le Ministre précise à ce sujet que, du 9 septembre au 17 octobre 1966, sept arrêtés ont été pris, portant attribution aux communes d'un montant global de plus de 2 950 millions de francs. Ceci porte à environ 9 640 millions les sommes mises en liquidation en 1966, rien qu'à titre de quotes-parts dans les Fonds communaux de répartition.

Si le problème est réel, il ne faut toutefois pas en exagérer l'importance. Des contacts seront pris avec les Ministres de l'Education nationale, des Travaux publics et de la Santé publique afin que les subsides promis soient liquidés dans un délai raisonnable.

Ce membre demande communication d'un tableau mettant en parallèle les parts des communes, groupées par provinces, dans les « anciens » et les « nouveaux » Fonds de répartition.

La réponse du Ministre fait l'objet du tableau repris en annexe 1.

Pour l'exercice 1965, les recettes ont été ventilées d'après leur origine. Il a été jugé utile d'y joindre un tableau complémentaire (annexe 2), éclairant les deux systèmes, mais cette fois par catégories de communes.

Un autre membre s'intéresse à certains aspects de la gestion financière des communes.

Il demande quelle serait la proportion idéale entre les fonds, d'une part, et la fiscalité communale, d'autre part.

Le Ministre répond qu'il a toujours été admis que cette proportion devrait être de 50/50. Il ressort cependant des chiffres suivants, exprimés en millions, que les recettes provenant des fonds sont toujours supérieures à celles produites par la fiscalité communale.

	Taxes	Fonds
1964 : budgets	8 223	9 422
1965 : budgets	9 390	9 968
1966 : prévisions	10 000	10 480

Overigens was een taxatie door de Staat onontbeerlijk om bedrog tegen te gaan, aangezien de apparaten heel dikwijls waren geregistreerd in de gemeenten die geen reglement ter zake hadden.

Hetzelfde lid betoogt dat de Regering — door geen nieuwe taksen in het leven te willen roepen — de gemeenten verplicht hun belastingen te vermeerderen, wat zijs inziens op hetzelfde neerkomt. Bij wijze van voorbeeld verwijst hij naar de verhoging van de aanvullende gemeentelijke belasting op de personenbelasting, die van 5 tot 6 % is gestegen.

De Minister antwoordt dat de gemeenten altijd klagen over hun beperkte belastingsmogelijkheden; maar zodra hun een nieuwe mogelijkheid op dat gebied wordt geboden, bewerken zij te handelen onder de druk van de Staat.

Mogelijkheid staat niet gelijk met verplichting. De beslissing zal afhangen van de verantwoordelijke gemeentelijke autoriteiten, die de vermeerdering al dan niet zullen moeten toepassen op grond van de financiële toestand van hun gemeente.

Steeds volgens hetzelfde lid moeten de gemeenten het hoofd bieden aan plaatselijke thesauriemoeilijkheden, waardoor ze gedwongen worden een beroep te doen op zeer drukkende kredietopeningen.

De Minister antwoordt dat het hier een werkelijk probleem geldt, dat hem niet is ontgaan.

In zijn inleidende uiteenzetting heeft hij gewezen op de pogingen welke worden gedaan om zo spoedig mogelijk de gemeenten in het bezit te stellen van de hun bestemde fondsen.

In dat verband preciseert hij dat van 9 september tot 17 oktober 1966 zeven besluiten zijn genomen, waarbij aan de gemeenten in totaal meer dan 2 950 miljoen frank is toegekend, wat de omvang van de in 1966 vereffende sommen op circa 9 640 miljoen brengt, alleen al bij wijze van aandelen in de gemeentelijke verdelingsfondsen.

Hoewel het een reëel probleem betreft, mag men het belang ervan toch niet gaan overdrijven. Met de Ministers van Nationale Opvoeding, Openbare Werken en Volksgezondheid zullen contacten worden opgenomen om de beloofde subsidies binnen een redelijke termijn te vereffenen.

Ten slotte vraagt datzelfde lid nog dat hem een tabel wordt overstrekt waarin de aandelen van de per provincie gegroepeerde gemeenten in het vroegere en in het nieuwe verdelingsfonds tegenover elkaar gesteld worden.

Het antwoord van de Minister is vervat in de tabel welke in bijlage 1 voorkomt.

Voor het dienstjaar 1965 werden de ontvangsten ingedeeld volgens hun oorsprong. Het bleek nuttig er een aanvullende tabel bij te voegen (bijlage 2) die de beide systemen toelicht, ditmaal echter per categorie van gemeenten.

Een ander lid stelt belang in zekere aspecten van het financieel beheer der gemeenten.

Hij vraagt welke de ideale verhouding zou zijn tussen de fondsen, enerzijds, en de gemeentelijke fiscaliteit, anderzijds.

De Minister antwoordt dat er steeds aanvaard is geworden dat deze verhouding 50/50 zou moeten zijn. Uit de hiernavolgende cijfers, in miljoenen uitgedrukt, blijkt echter dat de inkomsten uit de fondsen nog steeds hoger liggen dan deze uit de gemeentelijke fiscaliteit.

	Belastingen	Fondsen
1964 : begrotingen	8 223	9 422
1965 : begrotingen	9 390	9 968
1966 : ramingen	10 000	10 480

Le même membre pose les questions suivantes relatives aux critères de répartition du Fonds B :

a) pourquoi les gendarmes ne sont-ils pas compris parmi la « population active » ?

A ce sujet, le membre a déjà posé une question parlementaire à la date du 8 décembre 1964; il lui a été répondu que les membres de la gendarmerie font partie du personnel des forces armées et ne peuvent, par conséquent, être pris en considération (article 9 de la loi du 16 mars 1964).

Cette réponse ne peut qu'être confirmée. De plus, le casernement éventuel d'un régiment dans une commune de deuxième catégorie représenterait un avantage excessif, alors qu'il faut bien admettre qu'une garnison rapporte à la commune plus d'avantages que de charges financières.

b) pourquoi ne pas classer les commerçants sans personnel parmi les « personnes travaillant effectivement dans des maisons de commerce » ?

A ce sujet également, le membre a posé, le 8 décembre 1964, une question parlementaire à laquelle il a été répondu que le problème était à l'étude. Le 29 octobre 1965, lorsqu'il s'est informé de l'état d'avancement de l'affaire il n'y avait toujours pas de solution.

Le Ministre répond dans les termes suivants :

Une première difficulté résidait dans le fait que les statistiques dont le département disposait ne renseignaient pas les exploitants de maisons de commerce n'occupant pas de personnel. Le 23 mai dernier, ces renseignements furent obtenus par le canal d'un autre organisme. Les travaux d'ajustement ont été entamés, mais progressent lentement, en raison de l'utilisation prioritaire du service mécanographique pour les opérations de répartition des Fonds. Il reste à examiner si les nouvelles données traduisent mieux que les précédentes les besoins communaux (application de la formule mathématique prévue à l'article 10 de la loi, avec l'aide d'une firme privée disposant d'un ordinateur électro-nique).

Or, il faut bien constater que les maisons de commerce, exploitées par une seule personne, représentent un pourcentage uniforme dans toutes les communes des deux premières catégories, de sorte que toutes les communes intéressées continuent entretemps à être traitées de la même manière.

Le même membre attire également l'attention du Ministre sur le contenu de la note transmise, le 18 octobre 1966, aux membres de la Commission par l'Union des Villes et Communes.

Le Ministre répond ce qui suit :

La première constatation à laquelle on aboutit est que les chiffres énoncés dans la proposition de M. Bracops sont revus et augmentés. Si on considère les efforts consentis par le Gouvernement dans le sens de la proposition précitée, il est inconcevable de prétendre, immédiatement après, que M. Bracops est resté très en dessous de la réalité. Il faut savoir ce qu'on veut.

Une conclusion s'impose toutefois : personne ne semble connaître avec précision l'incidence de la politique communale sur le plan financier, que ce soit dans un sens général, ou en ce qui concerne l'évolution intervenue depuis la loi du 16 mars 1964 et les perspectives d'évolution prochaine.

Depuis la publication de la note dont il est question ci-dessus, le Gouvernement a pris contact avec l'Union des Villes et Communes. Ces pourparlers ont mis en évidence la nécessité de créer une commission composée des représentants de tous les organismes et institutions intéressés à la question; cette commission serait chargée d'étudier l'ensemble du problème communal, de déterminer l'incidence financière normale de ce dernier et de fixer la quote-part qui, d'une part, doit logiquement incomber à l'Etat et celle

Hetzelfde lid stelt nog de volgende vragen in verband met de verdelingscriteria van het B-Fonds :

a) waarom de rijkswachters niet gerekend zijn bij de « actieve bevolking ».

Hieromtrent stelde het lid reeds een parlementaire vraag op 8 december 1964, waarop geantwoord werd dat de rijkswacht behoort tot het krijgsmachtpersoneel en dus niet in aanmerking kan genomen worden (artikel 9 van de wet van 16 maart 1964).

Dit antwoord kan slechts bevestigd worden. Overigens, het eventuele kazerneren van een regiment in een gemeente van de tweede categorie zou een buitenmatig voordeel opleveren, dan wanneer toch moet aanvaard worden dat een garnizoen meer voordelen dan financiële lasten voor de gemeente oplevert.

b) waarom men de handelaars zonder personeel niet zou inschakelen bij de « personen metterdaad werkzaam in handelsinrichtingen ».

Ook hieromtrent stelde het lid op 8 december 1964 een parlementaire vraag, waarop hem geantwoord werd dat dit probleem ter sudie lag. Op 29 oktober 1965 werd geïnformeerd naar de stand van de zaak, doch er was nog steeds geen oplossing.

De Minister antwoordt in volgder voeg:

Een eerste moeilijkheid bestond hierin dat de statistische gegevens waarover het departement beschikte de exploitanten van een eenmanszaak niet weergaven. Op 23 mei j.l. werden die inlichtingen bekomen langs een andere instelling om. De aanpassingswerkzaamheden zijn aangevat geworden, doch vorderen traag wegens het ter beschikking houden bij voorrang van de mechanografische dienst voor de verdelingsoperaties der Fondsen. Moet dan nog onderzocht worden of de nieuwe gegevens beter dan de vroegere de gemeentelijke behoeften weergeven (toepassing van de wiskundige formule, bepaald bij artikel 10 van de wet, met behulp van een private firma die over een elektronische ordinatoir beschikt).

Nu moet toch vastgesteld worden dat eenmanszaken in al de gemeenten van de eerste twee categorieën een evenvormig percentage vertegenwoordigen zodat intussen al de betrokken gemeenten toch op dezelfde wijze behandeld blijven.

Hetzelfde lid vestigt ook nog de aandacht op de inhoud van de nota, die op 18 oktober 1966 door de Bond van Steden en Gemeenten aan de leden van de Commissie werd toegezonden.

De Minister antwoordt als volgt :

De eerste vaststelling waartoe men komt, is dat de cijfer-elementen, vervat in het wetsvoorstel van de heer Bracops, volledig herzien en verhoogd zijn. Het gaat toch niet op dat men na de inspanningen van de Regering om het genoemde wetsvoorstel tegemoet te komen, onmiddellijk gaat voorhouden dat de heer Bracops ver beneden de werkelijkheid is gebleven. Men moet nu eenmaal weten wat men wil.

Een besluit dringt zich nochtans op : niemand schijnt met preciesheid te weten wat de weerslag is van het gemeentelijk beleid op het financiële vlak, zomin in de algemene zin als wat betreft de sinds de wet van 16 maart 1964 doorgemaakte evolutie en de voor een nabije toekomst in het vooruitzicht gestelde ontwikkeling.

Sinds de publicatie van hoger genoemde nota is door de Regering contact opgenomen geworden met de Bond van Steden en Gemeenten. Uit de besprekingen is noodzakelijk gebleken een commissie, bestaande uit vertegenwoordigers van al de bij de aangelegenheid betrokken instellingen en organismen, op te richten met het doel de algemeenheid van het gemeentelijk probleem te onderzoeken, uit te maken welke de normale financiële weerslag ervan is en te bepalen wat logischerwijze daarvan moet gedragen wor-

qui, d'autre part, doit être supportée directement par les communes grâce à leur propre fiscalité.

Pour clôturer la série de questions relatives à la situation financière des communes, le Ministre répond aux commissaires qui s'inquiètent du sort réservé aux hôpitaux à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1967, qu'en vertu de l'article 13 de la loi du 23 décembre 1963, les communes ne sont pas tenues de couvrir le déficit des établissements hospitaliers de leur Commission d'assistance publique. Il ressort clairement de cette loi que le problème des déficits hospitaliers n'est plus un problème communal.

Il ne se concevrait pas qu'au moment où elles invoquent les difficultés qu'elles éprouvent à assumer leurs obligations financières essentielles pour réclamer de l'Etat des aides toujours croissantes, les communes s'engagent dans la voie de subventions qui ne sont plus, dans leur chef, obligatoires.

### III. -- LES SERVICES D'INCENDIE DE LA PROTECTION CIVILE.

Un membre demande quelle est la politique du Département de l'Intérieur en ce qui concerne la destruction des abris publics pour lesquels un crédit de 500 000 francs est inscrit au budget. Il voudrait savoir si des abris ont encore été découverts ?

Le Ministre répond que le département ne procède pas à la démolition systématique des abris construits avant ou pendant la guerre 1940-1945. Cependant, bon nombre de ces abris ne répondent plus aux nécessités actuelles ou sont devenus vétustes.

Lorsque ceux-ci sont construits dans une propriété communale ou sur un terrain privé, l'Etat, après avoir procédé à leur désaffection, autorise leur démolition. Jusqu'en 1962, l'Etat prenait à sa charge les frais de démolition de ces abris. Cette prise en charge ayant été jugée irrégulière, aucune disposition légale ou réglementaire ne l'autorisant, les communes et les particuliers devaient, à partir de 1963, procéder à leurs propres frais à la destruction de ces abris, ce qui paraissait injuste à certains points de vue. C'est pourquoi, l'arrêté royal du 7 février 1966 a prévu l'octroi de subsides de l'Etat pour cette démolition. Le crédit de 500 000 francs prévu au budget de 1967, permettra d'accorder le subside prévu par l'arrêté précité aux communes qui ont réclamé l'aide de l'Etat depuis 1963, pour la démolition des abris jugés non nécessaires.

Le membre souligne l'insuffisance du crédit inscrit au budget pour les subsides à accorder aux communes pour l'achat de matériel d'incendie.

Le Ministre répond qu'il est conscient du problème difficile de l'équipement en matériel des corps de pompiers. C'est dans ce but et afin d'aider les communes que le crédit a été porté à 42 000 000 de francs.

Pour information, il reprend ci-après les montants prévus antérieurement au budget du Ministère de l'Intérieur, à titre de subsides pour les acquisitions de matériel pour les services d'incendie.

budgets 1956 à 1959 inclus : 25 000 000 de francs chaque année;

budgets 1960 et 1961 : 22 000 000 de francs chaque année;

budgets 1962 à 1965 inclus : 30 000 000 de francs chaque année;

budget 1966 : 34 000 000 de francs.

den, eensdeels door de Staat, anderdeels door de gemeenten rechtstreeks door middel van hun eigen fiscaliteit.

De reeks vragen betreffende de financiële toestand van de gemeenten wordt afgesloten met volgend antwoord van de Minister aan de leden die bezorgd zijn over het lot van de ziekenhuizen vanaf 1 januari 1967 : krachtens artikel 13 van de wet van 23 december 1963 zijn de gemeenten niet verplicht het tekort te dekken dat uit de werking van de ziekenhuizen der commissies van openbare onderstand is ontstaan. Uit deze wet blijkt duidelijk dat het probleem van het tekort der ziekenhuizen geen gemeentelijk probleem meer is.

Het zou niet opgaan dat de gemeenten, op een ogenblik waarop zij zich op moeilijkheden bij het nakomen van hun essentiële financiële verplichtingen beroepen om van de Staat steeds meer hulp te vragen, subsidies toe te kennen waar- toe zij niet meer verplicht zijn.

### III. -- DE BRANDWEERDIENSTEN VAN DE CIVIELE BESCHERMING.

Een lid heeft de vraag gesteld welk beleid het Departement van Binnenlandse Zaken voert in verband met de afbraak der openbare schuilplaatsen waarvoor op de begroting een krediet van 500 000 frank uitgetrokken is. Hij wenst te weten of nog andere schuilplaatsen zijn ontdekt.

De Minister antwoordt dat de schuilplaatsen welke vóór of tijdens de oorlog 1940-1945 zijn gebouwd, niet syste-matisch door het departement worden afgebroken. Nochtans zijn vele van die schuilplaatsen niet meer aangepast aan de huidige behoeften, ofwel zijn zij verouderd.

Wanneer zij gebouwd zijn op een aan een gemeente of aan een particulier toebehorende grond, geeft de Staat machting om ze, na hun huitengebruikstelling, af te breken. Tot in 1962 nam de Staat de afbraakkosten van die schuilplaatsen op zich. Daar het dragen van die last onregelmatig was geacht omdat geen enkele wets- of reglementsbe-paling dat toestond, dienden de gemeenten en de particulieren die schuilplaatsen vanaf 1963 op eigen kosten af te breken, hetgeen onder menig oogpunt onrechtvaardigt bleek te zijn. Daarom heeft het koninklijk besluit van 7 februari 1966 voorzien in staatssubsidies voor die afbraak. Dank zij het op het begrotingsontwerp voor 1967 uitgetrokken bedrag van 500 000 frank zullen de door voornoemd besluit bepaalde subsidies kunnen uitbetaald worden aan de gemeenten die sinds 1963 om een tegemoetkoming van de Staat verzocht hebben voor de afbraak van de schuilplaatsen die niet onontbeerlijk geacht worden.

Het lid wijst erop dat het op de begroting uitgetrokken krediet voor subsidies aan de gemeenten voor de aankoop van brandweermateriaal ontoereikend is.

De Minister antwoordt dat hij zich rekenschap geeft van de moeilijkheden inzake uitrusting van brandweerkorpsen. Daarom wil hij de gemeenten ter hulp komen door het krediet op te voeren tot 42 000 000 frank.

Ter inlichting geeft hij hieronder de bedragen welke vroeger op de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken uitgetrokken waren als subsidies voor de aankoop van materiaal voor de brandweerdiensten.

begrotingen 1956 tot en met 1959 : 25 000 000 frank per jaar;

begrotingen 1960 en 1961 : 22 000 000 frank per jaar;

begrotingen 1962 tot en met 1965 : 30 000 000 frank per jaar;

begroting 1966 : 34 000 000 frank.

Le membre s'intéresse aux arrêtés d'exécution de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile. Il voudrait aussi connaître les répercussions financières de ces arrêtés et savoir comment le Ministre envisage la tarification des frais de centres de groupes.

Le Ministre répond que les études préliminaires sont partiellement terminées. Certains projets d'arrêtés d'exécution sont actuellement élaborés. Il est vraisemblable que ceux-ci pourront intervenir dans un proche avenir.

Ce sont justement les conséquences financières de ces arrêtés qui font actuellement l'objet d'une étude approfondie.

Les règles de tarification qui interviendront auront notamment pour objectif d'assurer une meilleure répartition des dépenses entre les différentes communes composant chaque groupe, ce qui ne pouvait que difficilement se faire dans le système de convention bilatérale actuellement en vigueur. Le Ministre recherche une solution qui améliorera le rendement et qui n'influencera que très peu les finances communales.

Le membre attire l'attention du Ministre sur un manquement dans la procédure des subsides à accorder aux communes pour le casernement des services d'incendie.

Le Ministre marque son accord et promet d'insister auprès de son collègue des Travaux publics pour remédier à ce manquement.

Le membre signale aussi que certains centres de groupes situés à proximité d'usines sont exposés aux rayons ionisants radio-actifs et qu'il serait absolument nécessaire de pouvoir les équiper d'appareils de détection de vêtements adéquats en vue de les mettre à l'abri de tous dangers. Ce membre s'intéresse également au sort des ouvriers de ces usines.

Le Ministre signale que la question de la subsidiation de l'achat d'appareils de détection et de vêtements spéciaux est à l'étude. Quant à la protection des ouvriers, elle ressortit à la compétence des Ministres de la Santé publique et de l'Emploi et du Travail.

Le même membre s'intéresse également à l'organisation du service « 900 ».

Le Ministre rappelle brièvement que, légalement, ce service a été instauré uniquement pour fournir une aide médicale urgente aux victimes des accidents de la circulation. En fait, il répond également à toutes les demandes d'aide, par exemple : en cas d'incendie, d'inondation, etc.

Les frais d'installation de ce réseau sont supportés par le Ministère de la Santé publique et les frais de fonctionnement sont à charge du Ministère de l'Intérieur.

L'organisation du réseau 900 s'est faite sous le couvert des communes.

Le Ministère de l'Intérieur a été chargé depuis le 2 avril 1965 d'étudier les mesures de fonctionnement. Sur base de cette désignation, une étude est en cours en vue de rationaliser le choix, le recrutement et la localisation du personnel du service 900.

Pour gouverne, il est rappelé que l'Etat accorde des subsides-traitements, pour autant que les recrutements de personnel soient autorisés par le Ministre de l'Intérieur et ce, conformément à l'arrêté royal du 2 avril 1965.

Le membre signale qu'il est de plus en plus difficile de recruter des pompiers volontaires. Certains étrangers qui séjournent dans notre pays voudraient être intégrés dans les corps de pompiers. Toutefois, en ce moment, cela leur est interdit et le membre insiste pour que ce problème soit examiné de toute urgence.

Een lid stelt belang in de uitvoeringsbesluiten i.v.m. de wet van 31 december 1963 op de burgerlijke bescherming. Hij wenst ook de financiële terugslag te kennen van die besluiten en wenst voorts te vernemen hoe de Minister overweegt de onkostentarieven van de groepscentra vast te stellen.

De Minister antwoordt dat de voorbereidende studie deels beëindigd is. Sommige uitvoeringsbesluiten worden thans uitgewerkt en zullen eerlang kunnen bekendgemaakt worden.

Aan de financiële gevolgen van die besluiten wordt thans een grondige studie gewijd.

De vast te stellen tarificatieregels zullen met name gericht zijn op een betere verdeling van de uitgaven onder de verschillende gemeenten die deel uitmaken van een groep, wat onder de huidige regeling van bilaterale overeenkomsten moeilijk kon worden bereikt. De Minister belooft een regeling te zullen nastreven om het rendement te verhogen zonder de gemeentefinanciën te bezwaren.

Een lid vestigt de aandacht van de Minister op een tekort in de procedure tot verlening van toelagen aan de gemeenten voor de huisvesting van de brandweerdiensten.

De Minister is het hiermee eens en belooft bij zijn ambtgenoot van Openbare Werken aan te dringen om in dit tekort te voorzien.

Een lid merkt op dat sommige groepscentra ingevolge de nabijheid van fabrieken aan ioniserende radioactieve stralen zijn blootgesteld, zodat zij absoluut moeten worden voorzien van opsporingsapparaten en van passende kledij om hen tegen alle gevaar te beschermen. Het lid stelt eveneens belang in het lot van de arbeiders in die fabrieken.

De Minister wijst erop dat het probleem in verband met het verlenen van toelagen voor de aanschaffing van opsporingsapparatuur en speciale kledij bestudeerd wordt. Wat de bescherming van de arbeiders betreft, die behoort tot de bevoegdheid van de Ministers van Volksgezondheid en van Tewerkstelling en Arbeid.

Hetzelfde lid stelt belang in de organisatie van de dienst « 900 ».

De Minister herinnert er in het kort aan dat bedoelde dienst wettelijk alleen werd opgericht om dringende medische hulp te verlenen aan slachtoffers van verkeersongevallen. Doch feitelijk treedt hij op om alle hulpoproepen te beantwoorden, b.v. bij brand, overstroming, enz.

De installatiekosten van dit net worden gedragen door het Ministerie van Volksgezondheid en de werkingskosten vallen ten laste van het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

De dienst 900 is georganiseerd in het kader van de gemeenten.

Sedert 2 april 1965 is het Ministerie van Binnenlandse Zaken ermee belast de werking ervan te bestuderen. Op grond van de bevindingen van die studie wordt thans nagegaan hoe de keuze, de aanwerving en de plaatsing van het personeel van de dienst 900 kan worden gerealiseerd.

Tot naricht zij eraan herinnerd dat de Staat wedde-toelagen verleent voor zover de aanwerving van personeel, ingevolge het koninklijk besluit van 2 april 1965, door de Minister van Binnenlandse Zaken is toegestaan.

Het lid merkt op dat het steeds moeilijker wordt om vrijwillige brandweerlieden aan te werven. Sommige in ons land verblijvende vreemdelingen wensen in de brandweerkorpsen te worden opgenomen. Op dit ogenblik is hun dit echter verboden. Het lid dringt erop aan dat dit probleem dringend wordt onderzocht.

Le Ministre considère qu'en principe, rien ne s'oppose à ce que les étrangers résidant en Belgique soient recrutés en qualité de pompiers volontaires. Ceci nécessiterait toutefois une modification du règlement organique type. Le problème sera examiné par les services.

Le membre fait part des difficultés que les services d'incendie rencontrent par manque d'eau consécutif à l'insuffisance de la distribution et de la pression de l'eau.

Le Ministre ne manquera pas d'attirer l'attention toute spéciale de son collègue de la Santé publique sur cette question en vue d'obtenir son intervention auprès de la Société Nationale de Distribution d'Eau.

Le même membre s'intéresse ensuite à la taxation des indemnités accordées aux pompiers volontaires.

Le Ministre répond qu'actuellement le Ministre des Finances accorde l'exonération de l'impôt pour les revenus inférieurs à 5 000 francs.

Le 8 juillet 1966, le président de la Fédération Royale du Corps des Sapeurs-pompiers de Belgique a eu un entretien avec le chef de Cabinet de M. Henrion, Ministre des Finances, pour demander une révision de la taxation des indemnités aux pompiers volontaires.

Le 25 juillet 1966, le Ministre de l'Intérieur a demandé à son collègue d'attacher toute l'importance voulue à ce problème.

Il déclare qu'entre-temps la question a été examinée par l'Administration des Contributions et qu'une suite est attendue dans les prochains jours.

Il assure qu'il usera personnellement de toute son influence pour que ces hommes de bonne volonté obtiennent entière satisfaction.

Le membre demande si l'idée de créer des écoles du feu a été abandonnée. Il signale aussi que la réception du matériel d'incendie devrait être faite par le Département de l'Intérieur.

Le Ministre répond que l'idée de création d'écoles de formation du personnel des services d'incendie est déjà assez ancienne mais que, jusqu'à présent, elle n'a pu être réalisée.

Le problème nécessite une étude approfondie. Il est toutefois évident que la lutte contre l'incendie demande des connaissances de plus en plus poussées; l'instruction du personnel officier et sous-officier devrait être plus développée. On envisage d'ailleurs la réalisation de cette mesure.

La réception du matériel d'incendie se fait actuellement, en principe, par des inspecteurs réceptionnaires désignés par le Ministre de l'Intérieur. Cette procédure n'a pas donné lieu à critiques, et le Ministre, dès lors, ne voit pas la raison pour laquelle elle devrait être modifiée. Si le membre veut communiquer au Ministre les raisons qui, selon lui, justifieraient la réception du matériel par des agents ou fonctionnaires du département, il peut être assuré que ce problème sera mis à l'étude.

Un membre aborde à nouveau le problème de la mise à exécution de la loi relative à la protection civile. Il s'étonne de ce que les arrêtés d'exécution ne soient pas encore pris. Le Ministre répond que la préparation des arrêtés a soulevé beaucoup de difficultés mais qu'il espère aboutir prochainement.

Un commissaire demande dans quelles conditions travaille le Corps national de secours, et s'il ne faut pas revoir complètement les bases de la protection civile.

Le Ministre répond qu'il faut en effet rationaliser dans ce domaine.

De Minister is van mening dat er in principe geen bezwaar is tegen de aanwerving als vrijwillige brandweerman van in België verblijvende vreemdelingen. Dit vergt evenwel een wijziging van het modelorganiek reglement. Het probleem zal door zijn diensten worden bestudeerd.

Het lid heeft het over de moeilijkheden die de brandweerdiensten ondervinden bij gebrek aan water ingevolge onvoldoende waterleidingen en ontoereikende waterdruk.

De Minister zal de aandacht van de Minister van Volksgezondheid gans in het bijzonder op dit probleem vestigen opdat deze stappen zou doen bij de Nationale Maatschappij voor Watervoorziening.

Hetzelfde lid stelt tevens belang in de belasting van de aan de vrijwillige brandweerlieden toegekende vergoedingen.

De Minister antwoordt dat de Minister van Financiën thans belastingvrijstelling verleent voor inkomsten bedragen 5 000 frank.

Op 8 juli 1966 heeft de voorzitter van de Koninklijke Vereniging der Vrijwillige Brandweerkorpsen van België een onderhoud gehad met de kabinetschef van de Minister van Financiën Henrion om een herziening van de belasting op de vergoeding van de vrijwillige brandweerlieden te vragen.

Op 25 juli 1966 heeft de Minister van Binnenlandse Zaken zijn collega gevraagd dit probleem met de vereiste aandacht te studeren.

Intussen is het probleem door het Bestuur der Belastingen onderzocht; eerstdaags wordt daarover verder nieuws verwacht.

De Minister geeft de verzekering dat hij zelf al zijn invloed zal doen gelden opdat aan die meensen van goede wil volledige voldoening wordt geschonken.

Een lid vraagt of de idee van het oprichten van scholen voor brandbestrijding opgegeven is. Hij merkt tevens op dat het brandweer door het Departement van Binnenlandse Zaken gekeurd moet worden.

De Minister antwoordt dat de idee van de oprichting van scholen voor de opleiding van brandweerpersoneel reeds vrij oud is, maar dat zij tot op heden niet kon worden uitgewerkt.

Dit probleem vergt een grondige studie. Maar het is ongetwijfeld zo dat de brandbestrijding steeds meer kennis vereist; de opleiding van het officiers- en onderofficierscorps moet verder worden doorgedreven. De doorvoering van bedoelde maatregel wordt trouwens overwogen.

In principe wordt het materieel voor brandbestrijding thans gekeurd door inspecteurs-keurmeesters die daartoe door de Minister van Binnenlandse Zaken zijn aangesteld. Die procedure gaf geen aanleiding tot kritiek en de Minister ziet dan ook niet in waarom zij zou moeten gewijzigd worden. Indien het lid aan de Minister de redenen wil kenbaar maken waarom het materieel gekeurd dient te worden door beambten of ambtenaren van het departement, kan hij ervan verzekerd zijn dat het probleem zal worden onderzocht.

Een lid komt terug op het probleem van de tenuitvoerlegging van de wet op de civiele bescherming. Hij verwonderd er zich over dat de uitvoeringsbesluiten nog niet genomen werden. De Minister antwoordt dat met het voorbereiden van de besluiten veel moeilijkheden gepaard gingen doch dat hij hoopt eerstdaags klaar te komen.

Een lid vraagt onder welke voorwaarden het Nationaal Hulpkorps werkt en of de grondslagen van de civiele bescherming niet volledig dienen herzien te worden.

De Minister antwoordt dat er op dat gebied een rationalisatie dient doorgevoerd te worden.

## IV. -- QUESTIONS DIVERSES.

1. *Fusion de communes.*

Un membre soulève le problème des fusions de communes à la lumière de l'exemple de la ville d'Audenarde.

En ce domaine, le Ministre croit à la nécessité d'une certaine continuité dans l'œuvre entreprise, afin qu'il y ait davantage d'entités homogènes constituant des ensembles sur le plan économique et social.

La nécessité des fusions appartient d'ailleurs de l'existence d'initiatives prises sur le plan législatif, encore que celles-ci aient provoqué au début des remous dans l'opinion publique.

Cet état d'esprit s'est toutefois modifié en quelques années. L'opposition des premières années a fait place à la compréhension de la nécessité des fusions. Et qui plus est, certains mandataires communaux insistent actuellement eux-mêmes pour qu'il y soit procédé.

Les situations de 1836 ne sont plus comparables à celles de 1966. Nombreux sont les aspects de la vie des communes ayant subi une évolution telle que les structures actuelles ne répondent plus aux nécessités du temps. Des pays voisins nous donnent l'exemple. Considérant que 18 % des communes comptent moins de 500 habitants, 42 % moins de 1 000 et 65 % moins de 2 000, il nous faut avoir le courage de remédier à cette situation parce que nous nous trouvons placés devant nos responsabilités et parce que la nécessité d'une adaptation s'impose à notre société en constante et rapide évolution.

La Belgique connaît, depuis la dernière guerre, une modification profonde et rapide, qui soulève des problèmes difficiles à résoudre, particulièrement pour les petites communes.

Le Ministre estime cependant qu'il faut agir avec circonspection. Son cabinet a entamé l'examen des propositions faites par l'Administration et s'efforcera de leur apporter la meilleure solution possible, compte tenu des situations sociale, économique, financière et autres.

2. *Un cas particulier : la fusion Flémalle-Haute-Chokier.*

Un membre s'enquiert de l'état de la procédure entamée suite aux voeux exprimés par les communes de Flémalle-Haute et de Chokier de voir réaliser la fusion.

Le Ministre répond que la commune de Flémalle-Haute appartient à l'agglomération liégeoise et qu'il n'est donc pas permis en l'occurrence de recourir à la procédure accélérée instaurée par les articles 91 et 92 de la loi du 14 février 1961.

Par dépêche du 9 septembre 1965, le Gouverneur de la province de Liège a été invité à entamer l'instruction de ce dossier et a recueilli l'avis du Conseil provincial. Cette procédure est terminée.

Actuellement, les Services du Département de l'Intérieur terminent la toilette de l'avant-projet de loi qui sera alors soumis au Conseil des Ministres et au Conseil d'Etat.

3. *Cimetières britanniques.*

Un membre pose une question en rapport avec les cimetières britanniques de notre pays. Ceux-ci comptent 150 000 sépultures; ils sont entretenus par les Britanniques eux-mêmes, sans qu'il y ait une intervention de l'Etat belge

## IV. - DIVERSE KWESTIES.

1. *Samenvoeging van gemeenten.*

Een lid werpt het probleem op in verband met de samenvoegingen van gemeenten, uitgaande van het voorbeeld van Oudenaarde.

Dienaangaande is de Minister van oordeel dat er een zekere continuïteit moet bestaan in het aangevatté werk opdat er meer homogene entiteiten zouden tot stand komen die op het sociaal-economisch vlak bij elkaar horen.

Dat er fusies moeten gedaan worden blijkt trouwens uit het feit dat men op wetgevend vlak initiatieven genomen heeft, die in den beginne weliswaar de geestesgesteldheid van de publieke opinie ictwet beroerde.

Op enkele jaren is dit veranderd. De weerstand van de eerste jaren heeft plaats gemaakt voor het begrip van de noodzakelijkheid ervan. Wat meer is, sommige gemeentelijke mandatarissen dringen er thans zelf op aan.

De toestanden van 1836 zijn niet meer te vergelijken met deze van 1966. Talrijke aspecten van het gemeentelijk leven hebben zodanig geëvolueerd dat de huidige structuren niet meer beantwoorden aan de noodzakelijkheid van de tijd. Andere landen die ons omringen geven ons het voorbeeld. Wanneer wij bedenken dat in ons land nog 18 % gemeenten minder dan 500 inwoners tellen, 42 % gemeenten minder dan 1 000, 65 % minder dan 2 000, dan moeten wij de moed hebben zulks te verhelpen, omdat wij voor onze verantwoordelijkheid staan, omdat zich een noodzakelijke aanpassing opdringt in onze snel en voortdurend evoluerende maatschappij.

België kent sedert de jongste oorlog een diepgaande en snelle verandering, die problemen naar voren brengt, welke vooral in de kleine gemeenten moeilijk geregeld kunnen worden.

De Minister denkt nochtans dat men behoedzaam moet te werk gaan. Zijn kabinet heeft thans de studie aangevat van de door het Bestuur gedane voorstellen en wij zullen trachten van deze zo goed mogelijk op te lossen, rekening houdende met de sociaal-economische, financiële en andere toestanden.

2. *Een bijzonder geval : de samenvoeging van Flémalle-Haute-Chokier.*

Een lid informeert naar de stand van de procedure welke is ingesteld ingevolge de door de gemeente Flémalle-Haute en Chokier uitgesproken wens om samengevoegd te worden.

De Minister antwoordt dat de gemeente Flémalle-Haute deel uitmaakt van de Luikse agglomeratie en dat de versnelde procedure, waarin voorzien is bij de artikelen 91 en 92 van de wet van 14 februari 1961, in dit geval niet mag toegepast worden.

Bij aanschrijven van 9 september 1965 werd de Gouverneur van de provincie Luik verzocht het onderzoek van dit dossier aan te vatten en het advies van de Provincieraad in te winnen. Deze procedure is beëindigd.

Thans leggen de diensten van het departement van Binnenlandse Zaken de laatste hand aan het voorontwerp van wet, dat dan aan de Ministerraad en aan de Raad van State zal voorgelegd worden.

3. *Britse begraafplaatsen.*

Een lid stelt een vraag in verband met de Britse begraafplaatsen in ons land. Deze begraafplaatsen bevatten 150 000 graven en worden door de Britsen zelf onderhouden, zonder financiële tussenkomst van de Belgische Staat.

A cette fin, ceux-ci emploient 76 personnes à plein temps et 20 à temps réduit.

De renseignements recueillis, il semble que, nonobstant le fait que ces tombes aient reçu dès le début des assises en béton, le coût moyen de cet entretien serait approximativement de 170 francs. Il n'y a aucun rapport entre la somme de 40 francs dont le membre fait état, et les sépultures en question, ce montant représentant l'intervention de l'Etat pour les sépultures britanniques isolées dans les cimetières communaux. Le coût d'entretien est cependant plus élevé, cette différence étant supportée par les communes.

A titre d'information, le Ministre signale toutefois qu'il consentira un effort particulier pour le réaménagement des cimetières militaires belges, à l'aide d'un crédit spécial, inscrit à l'article 1228 et s'élevant pour la présente année ainsi que pour 1967 à 3 000 000 de francs, au lieu de 433 000 francs en 1965.

#### 4. Taxe sur les spectacles et taxe de voirie.

Un commissaire demande s'il est exact que les communes seraient invitées à ne plus percevoir la taxe sur les spectacles. Le Ministre répond que cette information est inexacte.

Un membre soulève la question de l'exonération des taxes de voirie accordée à l'Etat; ce problème sera examiné.

Il évoque également le cas des receveurs communaux des communes de 5 000 à 10 000 habitants et rapporte une information selon laquelle les communes de cette importance seraient desservies par des receveurs régionaux.

Le Ministre répond que cette question est à l'étude mais qu'aucune décision n'est prise..

#### 5. La pension des bourgmestres et échevins.

Un membre rappelle que l'on a voté sur cet objet en 1954 une loi défectueuse. Il signale notamment que l'on a retenu l'âge de 65 ans comme le minimum requis pour demander sa pension. Or, la plupart des fonctions sont alignées sur une limite d'âge de 60 ans. En l'espèce, le maintien de 65 ans empêche de rajeunir les cadres de la commune.

Le Ministre reconnaît que l'abaissement de l'âge de la retraite est un phénomène général; dans le problème précis qui a été soulevé, il faut calculer les répercussions financières. Le Ministre promet de faire procéder à cette étude.

### VOTES.

Les amendements du Gouvernement (Doc. Ch. n° 4-VII/2) sont adoptés sans observation.

Un membre demande d'insérer dans le rapport la note établie par l'Union des Villes et Communes de Belgique. Après échange de vue, il est décidé, par 9 voix contre 2 et 1 abstention, de ne pas publier cette note.

M. Glineur dépose un amendement portant le crédit en faveur du Fonds des Communes à 13 250 millions. Mis aux voix, cet amendement est repoussé par 11 voix contre 3.

Les articles et l'ensemble du budget amendé sont adoptés par 11 voix contre 3.

*Le Rapporteur,*  
M. PIRON.

*Le Président,*  
R. DE COOMAN.

Zij hebben hiervoor 76 personen in full-time dienst en 20 in half-time dienst.

Uit ingewonnen inlichtingen blijkt dat niettegenstaande het feit dat deze graven van in het begin op een betonnen basis werden gegoten, de gemiddelde kostprijs van het onderhoud ongeveer 170 frank zou bedragen. De som van 40 frank waarvan het lid gewag maakt betreft in geen geval deze begraafplaatsen, maar vertegenwoordigt de tussenkomst van de Staat voor de Britse graven die geïsoleerd op de gemeentelijke begraafplaatsen bestaan. De onderhoudsprijs is evenwel hoger en het verschil ervan wordt door de gemeenten gedragen.

Ten titel van inlichting deelt de Minister evenwel mee dat hij een bijzondere inspanning zal doen om de Belgische militaire begraafplaatsen in orde te brengen met een speciaal krediet dat ingeschreven is onder artikel 1228 en dat voor dit jaar en voor 1967, 3 000 000 frank bedraagt, tegen 433 000 frank in 1965.

#### 4. Belasting op de vertoningen en wegenbelasting.

Een lid vraagt of het juist is dat de gemeenten zullen verzocht worden geen belasting op de vertoningen meer te heffen. De Minister antwoordt dat die inlichting onjuist is.

Een lid brengt het vraagstuk ter sprake van de door de Staat verleende vrijstelling van wegenbelasting : dit vraagstuk zal onderzocht worden.

Hij handelt ook over het geval van de gemeente-ontvangers van gemeenten van 5.000 tot 10 000 inwoners en hij maakt gewag van een inlichting volgens welke gemeenten van dergelijk belang zouden bediend worden door gewestelijke ontvangers.

De Minister antwoordt dat dit vraagstuk onderzocht wordt doch dat geen enkele beslissing getroffen werd.

#### 5. Pensioen van burgemeesters en schepenen.

Een lid herinnert eraan dat ter zake in 1954 een manke wet goedgekeurd werd. Hij stipt onder meer aan dat 65 jaar als minimumleeftijd voor de pensioenaanvraag bepaald werd. Welnu, de meeste ambten zijn aangepast aan een leeftijdsgrens van 60 jaar. In dit geval verhindert het behoud van de leeftijdsgrens van 65 jaar de verjounging van de gemeentelijke kaders.

De Minister erkent dat de verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd een algemeen verschijnsel is. Wat dit bepaalde geval betreft dient de financiële weerslag berekend te worden. De Minister belooft dat hij dit zal laten bestuderen.

### STEMMINGEN.

De amendementen van de Regering (Stuk Kamer n° 4-VII/2) worden zonder opmerkingen aangenomen.

Een lid vraagt dat de door de Vereniging van Belgische Steden en Gemeenten opgestelde nota in het verslag opgenomen wordt; met 9 tegen 2 stemmen en 1 onthouding wordt beslist die nota niet te publiceren.

De heer Glineur dient een amendement in waarbij het krediet voor het Gemeentefonds gebracht wordt op 13 250 miljoen. In stemming gebracht wordt het amendement verworpen met 11 tegen 3 stemmen.

De artikelen en de gewijzigde begroting in haar geheel worden aangenomen met 11 tegen 3 stemmen.

*De Verslaggever,*  
M. PIRON.

*De Voorzitter,*  
R. DE COOMAN.

AMENDEMENTS  
ADOPTES PAR LA COMMISSION.

TITRE I.  
DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE III.  
TRANSFERTS DE REVENUS.  
*Transferts de revenus aux ménages.*

Art. 33.01. — Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (p. 10).

Compléter le texte de cet article par ce qui suit :  
*« (y compris les dépenses des exercices antérieurs). »*

JUSTIFICATION.

Afin d'éviter des difficultés de liquidation il y a lieu de faire suivre le texte de l'article de la mention précitée.

En effet, l'octroi d'indemnités de ce genre est subordonné à des enquêtes et à des formalités dont la durée et l'issue ne peuvent être prévues.

CHAPITRE VI.  
DIVERS.

Art. 01.02. — Dépenses diverses d'administration relatives à la mission de la Commission permanente pour l'amélioration des relations entre les communautés linguistiques belges : frais de fonctionnement, toutes rémunérations et indemnités, dépenses de matériel et travaux d'aménagement aux bâtiments, aménagement des bureaux et installation de la Commission (p. 14).

Porter le crédit de :  
*« 3 000 000 de francs »,*

à :  
*« 8 000 000 de francs ».*

*« soit une augmentation de 5 000 000 de francs dans le but de subdiviser comme suit le crédit de 8 000 000 de francs nécessaire au fonctionnement de la Commission, provisoirement non-ventilé (cfr la justification de l'article 01.02, page 50, du programme justificatif).*

» 110. Dépenses de personnel ... ... F 2 500 000  
 » 120. Achats de biens non durables et de services . . . . . F 4 500 000  
 » 740. Achats de biens meubles patrimoniaux . . . . . F 1 000 000. »

AMENDEMENTEN  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

TITEL I.  
GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK III.  
INKOMENSOVERDRACHTEN.  
*Inkomensoverdrachten aan gezinnen.*

Art. 33.01. — Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (blz. 11).

De tekst van dit artikel aanvullen met wat volgt :  
*« (met inbegrip van de uitgaven der vorige dienstjaren). »*

VERANTWOORDING.

Ten einde betalingsmoeilijkheden te vermijden past het de tekst van het artikel met de bovenstaande vermelding aan te vullen.

Inderdaad is het toekennen van soortgelijke vergoedingen afhankelijk van onderzoeken en formaliteiten waarvan duur en uitslag niet kunnen voorzien worden.

HOOFDSTUK VI.  
DIVERSE.

Art. 01.02. — Diverse bestuursuitgaven betreffende de opdracht van de Vaste Commissie voor de verbetering van de betrekkingen tussen de Belgische taalgemeenschappen : werkingskosten, alle bezoldigingen en vergoedingen, uitgaven voor materiële behoeften en inrichtingswerken aan gebouwen, inrichting van de burelen en installatie van de Commissie (blz. 15).

Het krediet verhogen van :  
*« 3 000 000 frank »,*

tot :  
*« 8 000 000 frank ».*

*« dit betekent een vermeerdering met 5 000 000 frank met het doel voor de werking van de Commissie de nodige kredieten, voorlopig niet-verdeeld, als volgt in te delen (zie verantwoordingsprogramma artikel 01.02, blz. 50).*

» 110. Personeelsuitgaven ... ... F 2 500 000  
 » 120. Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten . . . . . F 4 500 000  
 » 740. Aankoop van roerende vermogensgoederen . . . . . F 1 000 000. »

## ANNEXE 1.

## BIJLAGE 1.

**COMPARAISON ENTRE FONDS COMMUNAUX  
DE 1962 ET 1965,**  
les communes étant classées par province.  
(En millions de francs.)

**VERGELIJKING TUSSEN DE GEMEENTEFONDSEN  
VAN 1962 EN 1965**  
waarbij de gemeenten per provincie geclassificeerd zijn.  
(In miljoenen frank.)

	1962	1965				Pour mémoire : aides 1965 — Pro memorie : toelagen 1965
	F.C.A.P. + F.C. + leurs compléments	Fonds B	Fonds de compensation fiscale	« Compléments garantis »	Total	
	G.O.O. + G.F. + complementen daarvan	B-Fonds	Fiscaal vereenigingsfonds	« Gewaarborgde complementen »	Total	
Anvers. — Antwerpen.	621	641	89	3	733	26
Brabant. — Brabant ...	1 450	1 454	35	35	1 524	88(1)
Hainaut. — Henegouwen ... ... ...	348	863	94	13	970	77
Liège. — Luik ... ...	542	539	21	21	581	15
Limbourg. — Limburg .	269	253	53	5	311	2
Luxembourg. — Luxembourg ... ... ...	158	155	5	7	167	2
Namur. — Namen ...	251	246	5	11	262	3
Flandre Orientale. — Oost-Vlaanderen ...	495	516	119	—	635	11
Flandre Occidentale. — West-Vlaanderen ...	536	572	79	2	653	1
	5 170	5 239	500	97	5 836	225

(1) Dont 62 millions pour des communes de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale.

(1) Waarvan 62 miljoen voor de gemeenten van het arrondissement Brussel-Hoofdstad.

## ANNEXE 2.

## BIJLAGE 2.

**COMPARAISON ENTRE FONDS COMMUNAUX  
DE 1962 ET 1965,**  
les communes étant classées par catégorie.  
(En millions de francs et pourcentage.)

**VERGELIJKING TUSSEN DE GEMEENTEFONDSEN  
VAN 1962 EN 1965**  
waarbij de gemeenten per categorie geklassificeerd zijn.  
(In miljoenen frank en percentage.)

	1962		1965				Pour mémoire 1965 : % des parts Fonds B résultant uniquement des critères nouveaux  — Pro memoria 1965 : % der B-Fonds-aandelen uitsluitend voortspruitend uit de nieuwe criteria	
	F.C.A.P. + F.C. + compléments  G.O.O. + G.F. + complementen		Fonds B seul (1) B-Fonds alleen		Fonds B + F.C.F. + compléments garantis  B-Fonds + F.V.F. + gewaarborgde complementen			
	millions miljoen	%	millions miljoen	%	millions miljoen	%		
1. — 10 000 habitants et plus. — 10 000 inwoners en meer ... ... ...	3 037	58,7	3 055	58,3	3 367	57,7	59,1	
2. — 5 000 à 9 999 habitants. — 5 000 tot 9 999 inwo- ners . . . . .	685	13,3	721	13,8	828	14,2	14,0	
3. — 2 500 à 4 999 habitants. — 2 500 tot 4 999 inwo- ners . . . . .	563	10,9	561	10,7	637	10,9	10,4	
4. — Moins de 2 500 habitants. — Minder dan 2 500 in- woners . . . . .	885	17,1	902	17,2	1 004	17,2	16,5	
	5 170	100,0	5 239	100,0	5 836	100,0	100,0	

(1) Il est à noter que les parts dans le Fonds B de 1965 comprennent encore 60 % des parts dans le F.C.A.P. et dans les tranches « art. 11 à 15 » du Fonds des Communes de 1962 (2 837 millions dans le total de 5 239 millions indiqué pour le Fonds B de 1965). Le pourcentage des recettes attribuées uniquement d'après les critères nouveaux est indiqué dans la dernière colonne du tableau.

(1) Er zij op gewezen dat de aandelen in het B-Fonds voor 1965 nog 60 % van de aandelen in het Gemeentefonds voor Openbare Onderstand en in de tranches « art. 11 tot 15 » van het Gemeentefonds van 1962 bevatten (2 837 miljoen op een totaal van 5 239 miljoen dat voor het B-Fonds voor 1965 is opgegeven). Het percentage van de uitsluitend volgens de nieuwe criteria verleende ontvangsten is opgegeven in de laatste kolom van de tabel.